

Leukociták, vér, nitrít és fehérje gyors kvalitatív kimutatására emberi vizeletben. Önteszteléshez, kizárólag *in vitro* diagnosztikai használatra.

RENDELTESETÉS

A húgyútfertőzés-teszt (Vizelet) szilárd műanyag csikkokból áll, amelyre több különböző reagensterület van felragasztva. A teszt a következő analitik vizeletben történő kvalitatív kimutatására szolgál: Leukociták, vér, nitrít és fehérje. A húgyútfertőzés-teszt (Vizelet) egyszeri használatra és önellenőrzésre szolgál.

ÖSSZEĞEZÉS

A húgyúti fertőzés a húgyutak leggyakoribb betegsége, amely a húgycsővet, a húgyhólyagot, a húgyvezetékét és a veséket foglalja magában. Férfiak, nők és gyermekek esetében egyaránt előfordulhat húgyúti fertőzés. Főleg a nők szenvednek húgyúti fertőzésektől, mivel a rövid húgycső kedvez a baktériumok behatolásának. Az idősebb férfiak is érintettek, ha megnagyobbodott prosztatájuk van, ami akadályozza a vizeletáramlást.

Az egészséges emberek vizelete steril (azaz nem tartalmaz mikroorganizmusokat). A húgyúti sterilitás megőrzésének egyik legjobb módja, ha rendszeres időközönként teljesen kiüríti a hólyagát. A fertőzés általában a húgycsőben kezdődik, majd átterjedhet a felső húgyutakra, egészen a veséig.

A tünetek igen változatosak: égő érzés a hólyag kiürítésekor vagy erős vizelési inger. A vizelet zavaros vagy erős szagú is lehet.

A TESZT ELVE

Leukociták: Ez a teszt kimutatja a granulocita-észterázok jelenlétét. Az észterázok egy derivatizált pirazol-aminosav-észter hasításával derivatizált hidroxil-pirazolt szabadítanak fel. Ez a pirazol ezután egy diazónium-sóval reagálva bézs-rózsaszínű illiá terjedő színt eredményez.

Vér: Ez a teszt a hemoglobin peroxidázszerű aktivitásán alapul, amely katalizálja a di-propil-penbol-zöld-dihidroperoxid és a 3,3',5,5'-tetrametilbenzidin reakcióját. A kapott szín a narancssárgától a zöldön át a sötétkékig terjed.

Nitrít: Ez a vizsgálat a nitrát nitríté történő átalakulásától függ, amelyet a vizeletben lévő Gram-negatív baktériumok végeznek. Savas közegben a vizeletben lévő nitrát reakcióba lép a p-arzanilssavval, és diazóniumvegyület képez. A diazóniumvegyület pedig 1 N-(1-naftil)etiléndiaminnal párosulva rózsaszín színt eredményez.

Fehérje: Ez a reakció a pH-indikátorok (tetrabromofenol kék) „fehérje hibája” néven ismert jelenségen alapul. A pH-indikátorok által, adott körülmények között termelt aminosav egyesül a fehérje által termelt kationnal, majd a pH-indikátorok a pozitív eredmények esetén sárgából zöld-kék színűre színeződnek.

ÖVINTÉZKEDÉSEK

A teszt elvégzése előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.

- Önteszteléshez, kizárólag *in vitro* diagnosztikai használatra.
- Tárolja a tesztet száraz helyen, 2–30 °C-on. Kerülje a nyirkos helyre való tárolást. Ha a fóliataská sérült vagy kinyitottak, kérjük, ne használja a terméket.
- Tiszta – tisztítófolyadékokkal nem szennyezett – edény a vizelet gyűjtésére.
- Gyermekektől elzárva tartandó.
- Ne használja a tesztet a lejáráti dátum után, vagy ha a tasak károsodott.
- Szigorúan tartsa be a jelzett időt.
- A teszt kizárólag egyszer használható. Ne szedje szét és ne érintse meg a tesztcsik reagensterületeit.
- Csak külsőleges használatra.
- A helyi szabályozás szerint kell a használt tesztet kezelni.
- Ha nehézségek merülnek fel a színanonizálásban (például daltonizmus), kérjen segítséget a teszt leolvasáshoz.

TÁROLÁS ÉS STABILITÁS

Csomagolt állapotban szobahőmérsékleten vagy hűtőben (2–30 °C) tartandó. A teszt a zárt tasakban szereplő lejáráti dátumig stabil. A tesztet felhasználásig a TÁRALTASOK KELL TARTANI. **TILOS FAGYASZTANI!** Ne használja a lejáráti dátumon túl.

BIZTOSÍTOTT ANYAGOK

- Tesztcsik • Műanyag pohár • Színskála • Használati útmutató
- Időzítő vagy karóra másodpercmutatóval • Mintatartály

ELJÁRÁS

FIGYELEM: A tesztet az ajánlott kora **reggel vizeletmintát** venni, mivel az a **legkoncentráltabb**. A tesztet használt vizelet nem érintkezhet a WC vízzel, illetve semmilyen fertőtlenítő- vagy tisztítószerral.

Csak nők esetében: A tesztet nem szabad a menstruáció alatt, valamint a menstruációt követő három napon belül végezni. A vizeletminta nem lehet hüvelyi folyadékkal szennyezett, mivel ez félrevezető eredményt adhat.

Ne hozzon meg semmilyen fontos orvosi döntést anélkül, hogy előbb az orvosával beszélje.

GYŰJTŐSŰN VIZELETET:

A vizelet egy részét gyűjtse a mellékelt műanyag pohárba vagy tiszta, mosószermaradék nélküli pohárba. Ügyeljen arra, hogy a poharat vizelettel töltsen fel. **A TESZT ELVÉGZÉSE:**

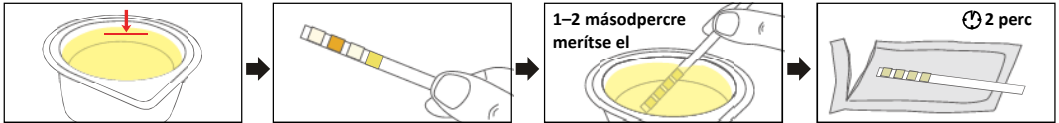
1) Nyissa ki a fóliataskát, és vegye ki a tesztcsikot. **Ne érintse meg a tesztmezőket.** A tasak felnyitása után ajánlott a tesztet **azonnal** elvégezni.

2) Állítsa a tesztcsikot a vizeletmintába.

FIGYELEM: Nyomja le a csíkot a vizeletbe, és ügyeljen rá, hogy mind a négy tesztmezőt elmerítse körülbelül **1–2 másodpercig**.

3) Ezután vegye ki a tesztcsikot, és törölje le a felesleges vizeletet a tartály peremével vagy egy nedvszívó anyaggal (pl. papírtörölvél), hogy elkerülje a szomszédos reagenstől származó vegyszerek keveredését.

4) **Várjon 2 percet** (3 perc eltelté után ne olvassa le az eredményeket). **Olvassa le az eredményt külön-külön minden egyes paraméterre, és hasonlítsa össze a szintet a mellékelt színskálával.**



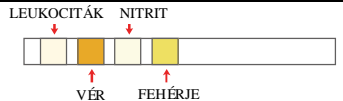
AZ EREDMÉNYEK LEOLVASÁSA

Olvassa le az eredményt külön-külön minden egyes paraméterre; hasonlítsa össze a szintet a mellékelt színskálával.

A tesztpámak zseléin bekövetkező színváltozásokat vagy a 3 percnél hosszabb idő után bekövetkező színváltozásokat figyelmen kívül kell hagyni.

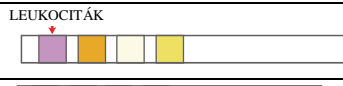
NEGATÍV

- A **LEUKOCITÁK** tesztmezője fehér maradt.
- A **VÉR** tesztmezője mustársárga maradt.
- A **NITRIT** tesztmezője fehér maradt.
- A **FEHÉRJE** tesztmezője sárgás maradt.



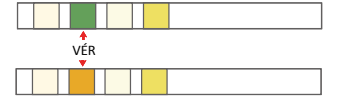
POZITÍV EREDMÉNY A LEUKOCITÁKRA

Ha a tesztmező színe **illára** változik, akkor vizeletben leukociták észlelhetők.



POZITÍV EREDMÉNY A VÉRRE

Ha a tesztmező színe **zöldre** változik (vagy néhány zöld folt jelenik meg a háttérben), akkor a vizeletben vér észlelhető.



POZITÍV EREDMÉNY A NITRITRE

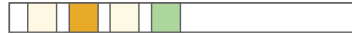
Ha a tesztmező színe **rózsaszínre** változik, akkor a vizeletben nitritek észlelhetők.



POZITÍV EREDMÉNY A FEHÉRJÉRE

Ha a tesztmező színe **zöldre** változik, akkor vizeletben fehérjék észlelhetők.

FEHÉRJE



【MŰSZAKI MEGJEGYZÉSEK A PARAMÉTEREKHEZ】

A teszt a vizeletben lévő **LEUKOCITÁK, VÉR, NITRIT** és/vagy **FEHÉRJE** kimutatására szolgál.

LEUKOCITÁK: A leukociták jelenléte a vizeletben a vesék és a húgyutak gyulladásának fontos tünete, a fehérje reakcióba lép a párnával és lilára változtatja a színt. A cefalexin és a cefalotin szedése, illetve az oxálsav magas koncentrációja szintén mesterségesen alacsony tesztteredményeket okozhat. A tetraciklin csökkent reaktívokésztséget okozhat, és a gyógyszer magas szintje hamis negatív reakciókat okozhat.

A vizelet magas fehérjetartalma csökkentheti a reakció színének intenzitását.

VÉR: Az egyenletes zöld színűre változás hemoglobin vagy hemolitikus eritrociták jelenlétét jelzi; a szétszórta vagy sűrű zöld foltok ép eritrocitákra utalnak. Általában a vizeletben lévő okkult vért a következő három dolog eredményezheti: vesekő, gyulladás és rák. A gyulladás lehet például glomerulonefritisz, pyelonefritisz, cisztitisz, de előfordulhat hematuria is, ami a vizeletben okkult vért eredményezhet. A vese-, húgyvezeték- vagy hólyágkövek, más helyzetekben is eredményezhetnek, például okkult vért. A daganat is okozhat okkult vért, például a vese, a húgyvezeték és a húgyhólyag jó- vagy rosszindulatú daganata.

A menstruációs időszak és a székrekedés pozitív eredményt okozhat.

NITRIT: A vizeletben lévő Gram-negatív baktériumok az élelmiszerekből származó nitrátot nitríté alakítják. A nitrít reakcióba lép a tesztmezőben lévő vizeszennel, és rózsaszín árnyalatot hagy maga után. A vizsgálati eredmény torzulhat, ha a vizelet nem marad sokáig a hólyagban, például éhezés, zöldszemes étrend vagy antibiotikumok kezelése miatt. A teszt fehér háttérben való összehasonlítása segíthet az alacsony nitrítiszintek észlelésében, amelyek egyébként elkerülhetők a figyelmet.

FEHÉRJE: A tesztmezőn lévő indikátor reagál a vizeletben lévő fehérjével, és zöldre változtatja a tesztmező színt. A húgyhólyag vagy a prosztata gyulladása vagy a húgyutak vérzése esetén is előfordulhat fehérje jelenléte. A polivinilpirrolidonot tartalmazó infúziók hamis pozitív eredményhez vezethetnek. A vizsgálati mezőben lévő vegyi anyagokat potenciálisan veszélyes anyagoknak kell tekinteni, bár nem jelentenek veszélyt, feltéve, hogy a teszt minden összetevőjét a jelen utasításoknak megfelelően használják.

【KONTROLLELJÁRÁS】

A jó minőség érdekében a teszt elvégzésekor szigorúan be kell tartani az utasításokat. Ha nem követi az utasításokat, az pontatlan tesztteredményekhez vezethet.

【TELJESÍTMÉNYJELLEMZŐK】

A felhasználó számára fontos paraméter az érzékenység, a specifikitás, a pontosság és a precizitás. A teszt általános kialakítása olyan, hogy specifikus a legyen a mérendő paraméterekre a felsorolt interferenciák kivételével. Kérjük, olvassa el a Használati útmutató Korlátozások című részét. A vizuális eredmények értelmezése több tényezőtől függ: a színérzékelési eltérésektől, a gátó tényezők jelenlététől vagy hiányától, valamint a csik leolvassáskor fennálló fényviszonyoktól. A skála minden egyes színlelő az analízisparaméterek egy tartományának felel meg.

【KORLÁTOZÁSOK】

Megjegyzés: A húgyútinfertőzés-tesztet (Vizelet) befolyásolhatják olyan anyagok, amelyek rendellenes vizeletszint okoznak, mint például az aszónszínek (pl. Pyridium®), AzoGantarin®. AzoGantano®), nitrofurantoin (Microdantin®, Furadantin®) és riboflavin tartalmazó gyógyszerek. A teszt párnán a színzöldést elfedhetik, vagy olyan színreakciókat alakulhat ki, amely hamis eredményként értelmezhető.

Leukociták: Az eredményt 2 perc elteltével kell leolvasni, hogy a színzöldés teljes legyen. A kialakuló szín intenzitása arányos a vizeletmintában jelen lévő leukociták számával. A magas fajsúly vagy az emelkedett glükózkoncentráció (≥ 2000 mg/dL) mesterségesen alacsony tesztteredményeket okozhat. A cefalexin, cefalotin vagy az oxálsav magas koncentrációja szintén okozhat mesterségesen alacsony tesztteredményeket. A tetraciklin csökkent reaktívokésztséget okozhat, és a gyógyszer magas szintje hamis negatív reakciókat okozhat. A vizelet magas fehérjetartalma csökkentheti a reakció színének intenzitását. Ez a teszt nem reagál a vizeletben gyakori eritrocitákra vagy baktériumokra.

Vér: Az egyenletes zöld szín mioglobin, hemoglobin vagy hemolitikus eritrociták jelenlétét utal. A szétszórta vagy sűrű zöld foltok ép eritrocitákra utalnak. A pontosság növelése érdekében a hemoglobinhoz és az eritrocitákhoz külön színskálák állnak rendelkezésre. A teszt gyakran pozitív eredményeket ad menstruáló nők vizeletére. Jelentették, hogy a magas pH-értékű vizelet csökkentheti az érzékenységet, míg a közepes vagy magas aszkorbinsav-koncentráció gátolhatja a színképződést.

A húgyút fertőzéssel összefüggő mikrobiális peroxidáz hamis pozitív reakciókat okozhat. A teszt valamivel érzékenyebb a szabad hemoglobinra és mioglobinra, mint az ép eritrocitákra.

Nitrít: A teszt specifikus a nitrítre, és nem reagál semmilyen más, a vizelettel általában ürülő anyaggal. Bármilyen mértékű egyenletes rózsaszínű vagy vörös szín pozitív eredményként kell értelmezni, ami nitrít jelenlétet utal. A színintenzitás nem arányos a vizeletmintában lévő baktériumok számával. A rózsaszín foltok vagy rózsaszín széklet nem értelmezhető pozitív eredményként. A reakcióba léptet reagensterület fehér háttérben való összehasonlítása segíthet az alacsony nitrítiszintek észlelésében, amelyek egyébként elkerülhetők a figyelmet. A 30 mg/dL feletti aszkorbinsav hamis negatív eredményt okozhat 0,05 mg/dL-nél kevesebb nitrítot tartalmazó vizeletben. A vizsgálat érzékenysége csökken az erősen puffertelt lúgos vizelet tartalmazó vagy a magas fajsúlyú vizeletminták esetében. A negatív eredmény soha nem zárja ki a bakteriuria lehetőségét. Negatív eredmény adódhat olyan mikroorganizmusok által okozott húgyúti fertőzések esetén, amelyek nem tartalmaznak redukáló nitrát nitríté történő átalakításához; ha a vizelet nem marad a hólyagban elegendő ideig (legalább 4 órán keresztül) ahhoz, hogy a nitrát nitríté redukálódjon; antibiotikumok kezelése esetén; és ha a táplálékkal bevitt nitrát hiányzik.

Fehérje: Bármilyen zöld szín fehérje jelenlétét jelzi a vizeletben. Ez a teszt nagyon érzékeny az albuminra, és kevésbé érzékeny a hemoglobinra, a globulinra és a mukoproteinre. A negatív eredmény nem zárja ki ezen egyéb fehérjék jelenlétét.

Erősen puffertelt vagy lúgos vizelet hamis pozitív eredményt adhat. A vizeletminták kvaterner ammóniumvegyületekkel vagy klórhexidint tartalmazó bőrtisztítószerekkel való szennyezése hamis pozitív eredményt adhat. A magas fajsúlyú vizeletminták hamis negatív eredményt adhatnak.

【KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK】

MIT TEGYEK, HA A TESZTEREDMÉNYEM POZITÍV?

Ne feledd, hogy a pozitív eredmény nem jelenti azt, hogy mind a négy anyag kimutatható a vizeletében. Ha az eredmény csak az egyikre pozitív, akkor is valószínű, hogy valami nincs rendben a vizeletével, még ha az ok nem is húgyúti fertőzés. Forduljon mielőbb saját orvosához, aki pontosabb diagnózist tud majd felállítani. Amikor felkeresi orvosát, kérjük, vigye magával ezeket az utasításokat, hogy az orvosa tájékozottabban legyen az elvégzett teszt típusát illetően.

MIT TEGYEK, HA A TESZTEREDMÉNYEM NEGATÍV?

Ne feledd, hogy az Ön teszteredménye csak akkor negatív, ha a tesztmezőn mind a négy anyag eredménye negatív. Ha azonban még mindig érzi a húgyúti fertőzés jeleit, vagy bármilyen más tünete van, akkor forduljon orvosához, hogy alaposabb vizsgálatot kérjen.

【BIBLIOGRÁFIA】

- Henry JB, et al. Clinical Diagnosis and Management by Laboratory Methods, 20th Ed. Philadelphia. Saunders. 371-372, 375, 379, 382, 385, 2001.
- Ma Junlong, Cong Yulong. The effect of bacteriuria on the determination of urine red blood cells by urine analyzer. Chinese Journal of Medical Examination, 1999, 22(4): 205.
- Shuai Lihua, Jiujiang Medical Journal 2002, 17 (2): 122.

Szimbólumok jelentése

	Lásd a használati útmutatót
	In vitro használatra Csak diagnosztikai
	Tárolás 2–30 °C között
	Ne használja, ha a csomagolás károsodott!

	Tesztek száma
	Felhasználható:
	Tételszám
	Gyártó

	Hivatalos képviselő az EU-ban
	Ne használja újra!
	Jegyzékszám



Hangzhou AllTest Biotech Co., Ltd.

#550, Yinhai Street
Hangzhou Economic & Technological Development Area
Hangzhou, 310018 P.R. China
Web: www.alltests.com.cn Email: info@alltests.com.cn



EC REP

MedNet EC-REP GmbH
Borkstrasse 10,
48163 Muenster,
Germany

Importőr:
Carbon Web Kft.
5600 Békéscsaba,
Balassa utca 16., Hungary
+36 30 372 30 86
carbonmedoffice@gmail.com
www.carbonmedical.hu

